



Asiantaeth Cymorth  
Cyfreithiol

# Adroddiad mewn achosion sifil - costau a dalwyd yn rhannol neu'n llawn gan barti arall

Llenwch mewn llythrennau bras. Llenwch holl adrannau'r ffurflen hon mor llawn ag y bo modd i osgoi gwrthod y cais neu gais am fwy o wybodaeth.

Nodwch os yw'r:

- Cais am gostau i'w asesu gan yr ACC.  
 Cais am gostau i'w asesu gan y llys.  
 Ariannwyd yr achos o dan benderfyniad Ariannu Achos Eithriadol.

At ddefnydd swyddogol yn unig.

Rhif Tag: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

## Manylion eich cleient

Ein rhif cyfeirnod achos: \_\_\_\_\_

Teitl: \_\_\_\_\_ Enw cyntaf: \_\_\_\_\_ Cyfenw: \_\_\_\_\_

Dyddiad geni: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**A yw'r cais hwn yn cynnwys mwy nag un dystysgrif? Os felly, rhowch rifau cyfeirnod yr achosion eraill a'r dosraniadau canrannol rhwng yr achosion:**

## Eich manylion

Rhif cyfrif: \_\_\_\_\_

--	--	--	--	--	--	--	--

Rhif rôl: \_\_\_\_\_

--	--	--	--	--	--	--	--

Enw'r corff: \_\_\_\_\_

Cyfeirnod eich achos: \_\_\_\_\_

Enw cyswllt ar gyfer ymholiadau: \_\_\_\_\_

## Cyngor blaenorol a cheisiadau perthnasol eraill

A gafodd eich cleient gyngor o dan gymorth cyfreithiol, cymorth teuluol (is) neu help gyda chyfryngu teuluol ar gyfer y mater hwn?  Do  Naddo

Dyddiad llofnodi ffurflen Help Teuluol: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Os cyn 1 Hydref 2007, cadarnhewch y cyfanswm cost yn ogystal â threuliau a adroddwyd, yn cynnwys TAW. Os ar neu ar ôl 1 Hydref 2007, cadarnhewch swm y taliad a dderbyniwyd, ac eithrio unrhyw ffi(oedd) setlo ond yn cynnwys TAW: £ \_\_\_\_\_

**A yw'r cais hwn yn cynnwys costau'r holl gyfreithwyr eraill a gyfarwyddwyd?**

Gan gynnwys costau cyn-dystysgrif ac ôl-dystysgrif ill dau

Ydy  Nac ydy, rhowch resymau

A oes unrhyw hawliadau eraill i'w gwneud (gennyh chi neu gan unrhyw Gyfreithiwr arall)?  Oes  Nac oes

**Os nad, sylwer y bydd yr achos yn cael ei gau ac na fyddwch yn gallu cyflwyno ceisiadau eraill.**

# Canlyniad yr achos

## Canlyniadau

4 Wrth ateb y cwestiynau canlynol, defnyddiwch y codau perthnasol y cyfeirir atynt yn Rhestr Wirio Canlyniadau Tystysgrifau.

1. Ar ba gyfnod y daeth yr achos i ben?
2. Sut ddaeth yr achos i ben?
3. Beth oedd y canlyniad?
4. A gynigiwyd neu a ddefnyddiwyd ADR?
5. A gyflawnwyd buddion arwyddocaol i'r cyhoedd yn gyffredinol?

Dyddiad cychwyn yr achos: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Dyddiad y gwaith terfynol ar yr achos, ac eithrio paratoi bil: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Enw(au) llys(oedd) neu lys arfaethedig: \_\_\_\_\_

## Adenillion

Nodwch pa un o'r canlynol a ddyfarnwyd, os dyfarnwyd unrhyw beth:

Costau       Iawndal       Eiddo

4 Os dyfarnwyd costau ond nid ydynt wedi eu talu, llanwch dudalen 10, os dyfarnwyd eiddo llanwch ffurflen CIV Gwein1 ac os dyfarnwyd iawndal rhowch fanylion isod.

## Crynodeb o'r costau a dalwyd

	Swm £ : p	TAW £ : p	Cyfanswm £ : p
Costau elw neu ffi benodol:	:	:	:
Costau arbenigwyr:	:	:	:
Treuliau eraill:	:	:	:
Ffioedd cwnsleriaid:	:	:	:
Cyfanswm y costau:	:	:	:
Costau cyngor a chymorth cyfreithiol neu gostau Help Cyfreithiol & Help Teuluol Is:	:	:	:
* Llog cyn-dystysgrif ar gostau:	:		
* Llog ôl-dystysgrif ar gostau Cymorth Cyfreithiol yn unig:	:		
Iawndal neu arian a ddyfarnwyd:	:		

\* Rhowch fanylion am sut cyfrifwyd y llog a adenillwyd ar gostau ar dudalen wahanol Sylwer y dylid cyfrifo hyn yn ôl cyfraddau cymorth cyfreithiol.

4 Ar gyfer achosion pan fo Cyfanswm y Costau a adenillwyd oddi wrth y parti arall yn fwy na £95,000, cyflwynwch dystiolaeth berthnasol fod y swm hwn wedi cael ei dderbyn. Mae hyn yn debygol o fod ar ffurf llythyr neu ohebiaeth debyg gan gyfreithiwr y parti arall yn nodi'r costau a dalwyd.

## Ffioedd a threuliau'r cyfreithiwr

Achosion pan fo Cyfreithiwr yn cael cyfarwyddyd dan Gynllun Ffi Raddedig Teulu neu'r Cynllun Eiriolaeth Teulu.

A yw'r holl geisiadau dyledus am daliad gan gwnsleriaid wedi cael  Do  Naddo  
eu cyflwyno i'r ACC?

Os yw nifer y cwnsleriaid sy'n hawlio yn fwy nag un, cadarnhewch faint sy'n ddyledus i bob un a rhowch nodiadau neu gopiâu o ffioedd hawliadau'r Cwnsleriaid.

Rhif					
cyfrif					
Swm					

## Crynodeb o'r achos - a asesir gan yr ACC.

4 Rhowch fanylion byr am yr achos a'i ganlyniad.

# Manylion Anfoneb Arbenigwr

4 Rhaid darparu talebau treuliau lle bo'n briodol

Grwp yr Arbenigwr	Math o Arbenigwr	Cafwyd awdurdod ymlaen llaw? D/N	Paratoi		Mynychu Llys		Costau Amser Teithio	Costau Eraill	Swm Net	Swm TAW	Cyfanswm Cost (yn cynnwys TAW pan fo'n berthnasol)
			Cyfradd fesul awr	Cyfanswm Cost Paratoi	Cyfradd	Cyfanswm Cost Llys					
<b>Cyfanswm (C)</b>											

# Manylion Treuliau Eraill

4 Rhaid darparu talebau treuliau lle bo'n briodol

Treuliau	Net	TAW	Cyfanswm	At ddefnydd swyddfa'n unig
<b>Cyfanswm (D)</b>				

# Costau eiriolaeth dan Gynllun Eiriolaeth Teulu

Dyddiad y Gwrandawriad	Lefel y Llys	Cyfarfod dros dro/ terfynol yr eiriolwyr neu DAA	Amser gwirioneddol a dreuliodd (munudau)	Nifer yr unedau gwrandawriad neu ddyddiau os yn wrandawriad terfynol	Cyfraddau ar gyfer unedau	Cyfanswm cost ffi safonol	% atodiadau a hawliwyd	Costau atodiadau £ : p	Taliad bwndel llys £ : p	Ffi setliad £ : p	Teithio eithriadol £ : p	Cyfanswm

**Cyfanswm**

## Taliadau am atodiadau

Dyddiad y gwrandawriad	Atodiad a hawliwyd (rhoch rifau perthnasol)

## Atodiad teithio eithriadol

Dyddiad	Pellter	Rhesymau dros hawlio

# Bil i'w asesu gan yr Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol

Atodlen o amser a dreuliwyd 4 Llenwch yn nhrefn gronolegol

Llythrennau Blaen y sawl sy'n ennill y ffi	Dyddiad dd mm bb	Côd	Paratoad		Gwrandawriad oriau:mun	Teithio oriau:mun	Aros oriau:mun	Cyfradd £ : P	Cais Sylfaenol £ : P	Codiad/ ymgodiad %	Cais £ : P	At Ddefnydd Swyddfa'n Unig
			Presenoldeb neu gynhadledd	Archwilio/dra ffio dogfennau oriau:mun								
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												
31												
32												
33												

Cyfanswm amser

Cyfanswm y gost


**CYFANSWM**

:

**A**

I gael cyfanswm y gost, tynnwch y ffigurau 'Presenoldeb' o'r golofn 'Cais' a rhowch y swm yn y blwch 'Cyfanswm y gost' ar waelod y golofn 'Presenoldeb neu gynhadledd'. Ailadroddwch y broses ar gyfer y colofnau 'Paratoi Dogfen', 'Gwrandawriad' ac 'Aros' ac ychwanegwch y costau hyn. Dylai cyfanswm y costau hyn gyd-fynd â'r cyfanswm ym mlwch A.

## Gwybodaeth ychwanegol

4 Mewn perthynas â manylion ar y Rhestr ar dudalen 8


## Costau Cymorth Cyfreithiol yn unig

4 Os ydych yn ceisio cyfradd uwch o dâl, nodwch yr eitem o waith, y rheswm am y tâl uwch a chyfradd y tâl uwch a hawlir.

	Cyfradd yr eitem	Rhif	Ymgodiad a geisir	£ : p	At ddefnydd swyddfa'n unig
Llythyrau allan					
Llythyrau i mewn					
Galwadau ffôn					
<b>Cyfanswm</b>					

## Cais y cwnsler

4 Os yw nifer y cwnsleriaid sy'n hawlio yn fwy nag un, cadarnhewch faint sy'n ddyledus i bob un a rhowch nodiadau neu gopiau o ffioedd hawliadau'r Cwnsleriaid.

Rhif cyfrif					
Swm					

## Eich Cais a TAW

	NET	TAW	At ddefnydd swyddfa'n unig
Costau elw			
Costau Arbenigwyr			
Treuliau eraill			
Cyfanswm			

## Costau a Aseswyd gan y Llys

### Eich Cais a TAW

	NET	VAT	At ddefnydd swyddfa'n unig
Costau elw			
Costau Arbenigwyr			
Treuliau eraill			
Cost asesiad manwl			
Cyfanswm			

## Cais y cwnsler

4 Os yw nifer y cwnsleriaid sy'n hawlio yn fwy nag un, cadarnhewch faint sy'n ddyledus i bob un a rhowch nodiadau neu gopiau o ffioedd hawliadau'r Cwnsleriaid.

Rhif cyfrif					
Swm					

Nifer y cwnsleriaid sy'n hawlio	Cyfanswm ffioedd y cwnsleriaid	TAW ffioedd y cwnsleriaid	Cyfanswm cais y Cwnsler	At ddefnydd swyddfa'n unig



## Ardystiad

Rwy'n tystio, ar ran y talai, fod yr wybodaeth a roddwyd yn gywir. Nid oes hawliad wedi bod am daliad gan yr Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol ar gyfer y gwaith hwn ac ni wneir hawliad arall ar ei gyfer

Os bydd yr Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol yn asesu'r costau, rwy'n tystio, lle bydd gan y cleient sy'n cael cymorth cyfreithiol fudd ariannol, bod copi o'r bil wedi'i roi i'r cleient gan esbonio'i hawliau, a bod naill ai 21 diwrnod wedi mynd heibio ers rhoi'r copi hwnnw neu fod y cleient wedi cadarnhau'n ysgrifenedig (amgaeir copi) na fydd yn gwneud unrhyw gais yng nghyswllt y bil.

Os aseswyd y costau gan y llys, rwy'n tystio bod copi o'r bil wedi'i roi i'r cleient sy'n cael cymorth cyfreithiol yn unol â Manyleb Safonol y Contract Sifil ynghyd ag esboniad o'i fudd ariannol yn yr asesiad a'r camau y gellir eu cymryd i ddiogelu'r budd hwnnw. Nid yw wedi gofyn am hysbysu'r swyddog llys awdurdodedig ynglŷn â'r budd ac nid yw wedi gofyn am gael anfon hysbysiad o'r apwyntiad asesu ato.

Llofnodwyd: \_\_\_\_\_ Dyddiad: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

(Cyfreithiwr awdurdodedig. Rhaid i'r cyfreithiwr a gyfarwyddir feddu ar dystysgrif ymarfer ddilys. Ni fydd yr ACC yn talu am unrhyw waith a wneir yn ystod unrhyw gyfnod pan na fydd gan y cyfreithiwr dystysgrif ymarfer.)

Enw: \_\_\_\_\_

## Datganiad ynghylch Aelodaeth o Banel

Rwy'n datgan fy mod yn aelod o:

Ticiwch os  
gwelwch yn dda

- i) Y Cynllun Achredu Arbenigwyr Datrys, Cynllun Achredu Uwch neu'r Cynllun Cyfraith   
Teulu Cymdeithas y Cyfreithwyr
- ii) Gyda golwg ar waith a wneir o dan dystysgrif sy'n cynnwys achosion sy'n ymwneud â   
phlant, Cynllun Achredu Cyfraith Plant Cymdeithas y Cyfreithwyr

Llofnodwyd: \_\_\_\_\_ Dyddiad: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
(Cyfreithiwr Aelod Panel)

Enw: \_\_\_\_\_

Llofnodwyd: \_\_\_\_\_ Dyddiad: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
(Cyfreithiwr Aelod Panel)

Enw: \_\_\_\_\_

**Rhaid i bob Aelod Panel lofnodi'r datganiad. Os nad oes digon o le, copi'wch y dudalen hon, ei lofnodi a'i hatodi at y cais .**

## Manylion y dyledwr

4 Mae dyddiad hysbys diwethaf y dyledwr yn ofynnol

4 Os talwyd yr holl gostau ac iawndal yn llawn, nid oes angen llenwi'r rhan hon.

Teitl: \_\_\_\_\_ Llythrennau \_\_\_\_\_ Cyfenw neu  
blaen: \_\_\_\_\_ Sefydliad: \_\_\_\_\_

Enw cyntaf: \_\_\_\_\_ Dyddiad Geni: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Rhif Yswiriant Gwladol: \_\_\_\_\_

Cyfeiriad: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Cod Post: \_\_\_\_\_

Ffôn (Gwaith): \_\_\_\_\_

Ffôn (Cartref): \_\_\_\_\_

Ffôn Symudol: \_\_\_\_\_

Rhif Ffacs: \_\_\_\_\_

Cyfeiriad e-bost: \_\_\_\_\_

Enw cwmni'r Cyfreithiwr: \_\_\_\_\_

A yw'r dyledwr yn:  Gyflogedig  Hunangyflogedig  Di-waith

Swydd: \_\_\_\_\_

Enw'r Cyflogwr: \_\_\_\_\_

Cyfeiriad y Cyflogwr: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Cod Post: \_\_\_\_\_

Unrhyw asedau y mae dyledwr yn berchen arnynt, e.e. eiddo, cyfranddaliadau, cyfrifon banc/  
cymdeithas adeiladu, Cyfrifon Cynilo Unigol (ISAs), Bondiau (gan gynnwys premiymau), Giltiau,  
stociau'r Llywodraeth, Polisïau Bywyd, Cerbydau a berchnogir, ac ati.

Incwm y dyledwr: £ \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_

A gafodd y dyledwr gymorth cyfreithiol?  Do  Naddo

Os 'do', rhowch ein cyfeirnod achos: \_\_\_\_\_

Rhowch unrhyw wybodaeth a fyddai'n helpu i adennill arian.